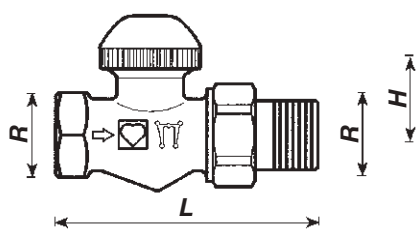


HERZ-TS-98-VHF (M30 × 1,5)

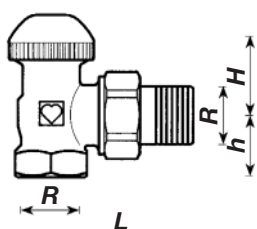
Termostatický ventil s plynulým přednastavením, číselná stupnice

Technický list pro
7623 VHF - 7659 VHF

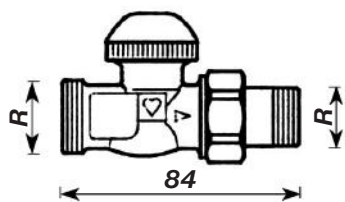
Vydání CZ 0911



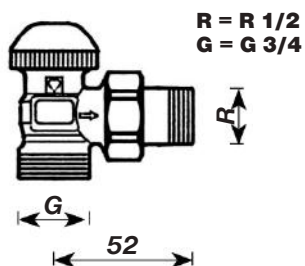
7623 VHF



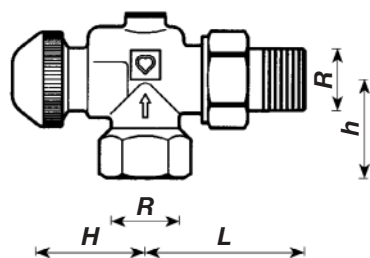
7624 VHF



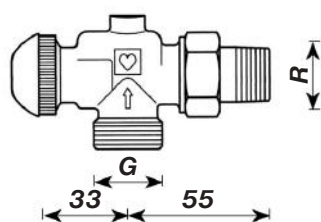
7633 VHF



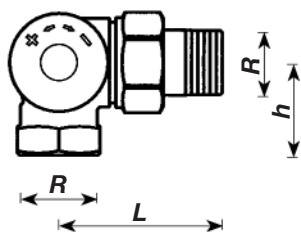
7634 VHF



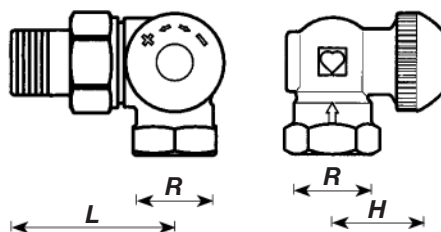
7628 VHF



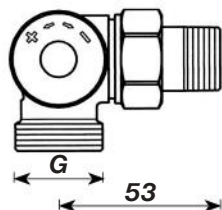
7638 VHF



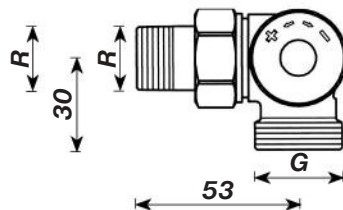
7658 VHF



7659 VHF



7645 VHF



7646 VHF

Provedení

Přímé a rohové

Axiální

Úhlové

Výrobce si vyhrazuje právo na změny dané technickým vývojem.

	Č. výř	Provedení	DN	R	G	L	H	h	Objednávkové číslo
1	7623 VHF	Přímý	10	3/8	-	75	27	-	1 7623 20
2		Přímý	15	1/2	-	83	27	-	1 7623 21
3		Přímý	20	3/4	-	98	27	-	1 7623 22
4	7624 VHF	Rohový	10	3/8	-	49	27	20	1 7624 20
5		Rohový	15	1/2	-	54	23	23	1 7624 21
6		Rohový	20	3/4	-	63	23	23	1 7624 22
8	7633 VHF	Přímý	15	1/2	3/4	35	-	-	1 7633 26
9	7634 VHF	Rohový	15	1/2	3/4	-	-	-	1 7634 26
7	7628 VHF	Axiální	15	1/2	-	55	35	-	1 7628 26
10	7638 VHF	Axiální	15	1/2	3/4	-	-	-	1 7638 26
13	7658 VHF	Úhlový levý	15	1/2	-	-	26	31	1 7658 26
14	7659 VHF	Úhlový pravý	15	1/2	-	-	26	31	1 7659 26
11	7645 VHF	Úhlový levý	15	1/2	3/4	-	-	-	1 7645 26
12	7646 VHF	Úhlový pravý	15	1/2	3/4	-	-	-	1 7646 26

Montážní rozměry v mm

Max. provozní teplota 120 °C
 Max. provozní tlak 10 bar
 Jakost topné vody podle ÖNORM H 5195, příp. VDI 2035.

Provozní údaje

Všechny modely se dodávají v poniklovaném provedení s šedou šroubovací krytkou.

Modely **7623 VHF**, **7624 VHF**, **7628 VHF**, **7658 VHF** a **7659 VHF** jsou v provedení s vnitřním závitem se strany trubky.

Modely **7633 VHF**, **7634 VHF**, **7638 VHF**, **7645 VHF** a **7646 VHF** jsou v provedení s vnějším závitem G3/4" **Eurokonus** ze strany trubky.

Provedení

Připojovací závit pro termostatickou hlavici M 30 × 1,5

Termostatická hlavice HERZ

Teplovodní topné soustavy

Oblast použití

Každý model termostatického ventilu 7623 VHF – 7659 VHF má namontovaný ocelový nátrubek 6210 s pře-
 vlečnou maticí s kónickým těsněním. Doporučuje se použití montážního klíče HERZ 6680.

Připojení na topné těleso

Spodní díl termostatického ventilu se namontuje do přívodu topného tělesa s průtokem ve směru šipky (šipka na tělese). Termostatická hlavice HERZ by se měla nacházet pokud možno ve vodorovné poloze, aby byla zaručena optimální regulace teploty v interiéru s minimálními rušivými vlivy.

Montáž

Termostatická hlavice HERZ by neměla být v žádném případě vystavena přímému slunečnímu záření nebo přístrojům sálajícím teplo (např. televize). Je-li topné těleso přikryté – oblečení nebo těžké závěsy – dochází k zadržování tepla, čímž nemůže termostat správně snímat teplotu v místnosti, a proto ji nemůže regulovat. V těchto případech je třeba použít termostat HERZ s dálkovým čidlem, příp. dálkovým nastavením. Podrobnosti o termostatech HERZ „H“ jsou uvedeny v příslušných technických listech.

Montážní instrukce

Po ukončení topné sezóny zcela otevřete termostaty otočením proti směru hodinových ručiček, aby se zabránilo usazení částic nečistot na sedle ventilu.

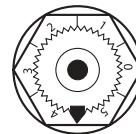
Letní nastavení

Přednastavení je umožněno plynule zvenku nastavitelným škrticím tělesem zařazeným za sedlem ventilu a obemýkajícím těsnění sedla, které neovlivňuje negativně pracovní zdvih vřetene ventilu.

Přednastavení lze provést ručně nastavením světle šedého nastavovacího knoflíku. Přitom se ukazatel na nastavovacím knoflíku nastaví na tu číselní stupnici na horním díle, která vyplýne z výpočtu nebo z nomogramu HERZ.

Jako pomůcka při nastavování je k dostání nastavovací klíč HERZ-TS-98-VHF (1 6819 98), který se nasune na ozubení nastavovacího knoflíku.

Funkce přednastavení



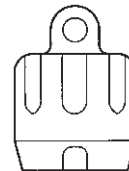
Nastavovací klíč HERZ-TS-98-VHF

Objednací číslo: 1 6819 98

1. Sundejte termostatickou hlavici HERZ, ruční ovládání nebo šroubovací krytku.
2. Nastavte světle šedý nastavovací knoflík (tovární nastavení $\phi = 0$ (360° otevřeno)) rukou nebo nastavovacím klíčem (1 6819 98) přímo proti směru hodinových ručiček na požadovaný stupeň přednastavení 5-1.
3. Nasadte termostatickou hlavici HERZ nebo ruční ovládání.

Provedené nastavení je nyní zajištěno.

Postup nastavení



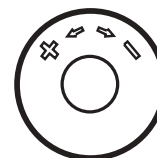
Šroubovací krytka slouží k ovládání během fáze výstavby (proplachování potrubí). Sundáním šroubovací krytky a našroubováním termostatické hlavice HERZ se vytvoří termostatický ventil, bez vypuštění soustavy.

Nastavení jmenovitého zdvihu pomocí šroubovací krytky:

Po obvodu šroubovací krytky, v oblasti rýhování, jsou umístěny dvě nastavovací (pomocné) značky (zobáčky), které líčují se značkami „+“ a „-“.

1. Uzavřete ventil pomocí šroubovací krytky otáčením ve směru hodinových ručiček.
2. Označte tu polohu, která odpovídá nastavovací značce „+“.
3. Otáčejte šroubovací krytkou proti směru hodinových ručiček tak dlouho, dokud se značka „-“ nenachází pod 2. označenou polohou.

Jmenovitý zdvih termostatického ventilu HERZ



Objednací číslo: Ruční ovládání HERZ-TS-90-H: 1 9102 98

Pokud není spodní díl termostatického ventilu HERZ výjimečně vybaven termostatickou hlavici HERZ, nahrazuje ruční ovládání HERZ „H“ šroubovací krytka.

Ruční ovládání HERZ „H“



Ventilová vložka (horní díl) HERZ-TS-98-VHF

Objednací číslo: 1 6398 98

Jako těsnění vřetena slouží speciální těsnění, které zaručuje maximální bezúdržbovost a trvalý snadný chod ventilu. V případě opotřebeného těsnění vřetena se vymění ventilová vložka (horní díl) a tak se současně vymění eventuálně poškozené těsnění sedla. Stupeň přednastavení je třeba po výměně ventilové vložky (horního dílu) znovu nastavit.

1. Demontujte termostatickou hlavici HERZ, příp. ruční ovládání HERZ-TS.
2. Vyšroubujte ventilovou vložku (horní díl) a vyměňte ji za novou.
3. Znovu namontujte termostatickou hlavici HERZ, příp. ruční ovládání HERZ-TS.

Výměnu ventilové vložky (horního dílu) lze provést i v soustavě pod tlakem pomocí Changefix HERZ, řiďte se návodem k obsluze vyměňovacího přípravku HERZ.

Těsnění vřetena



Vyměňovací přípravek HERZ Changefix pro horní díly termostatického ventilu HERZ

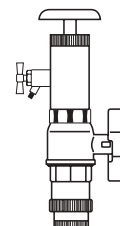
Objednací číslo: 1 7780 98

Ventilovou vložku (vrchní díl) termostatického ventilu HERZ lze pod tlakem vyměnit pomocí vyměňovacího přípravku Changefix HERZ „H“:

- Přestavení ventilu s ventilovou vložkou (vrchním dílem) termostatického ventilu s pevnými, odstupňovanými hodnotami K nebo přednastaveným vrchním dílem. Tak se mohou individuálně přizpůsobit požadavkům objemové průtoky skrz topná tělesa.
- Vyčištění těsnění sedla na vřetenu, příp. výměna ventilové vložky (vrchního dílu). Tak lze jednoduše odstranit poruchy termostatických ventilů topných těles – např. cizí tělíska, jako je nečistota, zbytky po svařování a pájení.

Při použití je třeba se řídit přiloženým návodem k obsluze vyměňovacího přípravku Changefix.

Výměna horního dílu termostatického ventilu



	Hodnota kv							
	0,5	1	1,5	2	2,5	3	3,5	4
Odchylka p [K]	0,5	1	1,5	2	2,5	3	3,5	4
Přednastavení								
1	0,05	0,11	0,14	0,14	0,14	0,14	0,14	0,14
2	0,13	0,25	0,29	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3
3	0,14	0,26	0,38	0,42	0,44	0,44	0,45	0,45
4	0,14	0,27	0,39	0,5	0,54	0,55	0,56	0,57
5	0,15	0,28	0,4	0,53	0,66	0,7	0,72	0,73
6-0	0,15	0,28	0,41	0,56	0,7	0,76	0,8	0,81
Plně otevřen	kvs = 1,15 m ³ /h							

Proporcionální pásmo

Pro měděné trubky

Ventil TS-98-VHF s **vnitřním závitem** ze strany trubky
7623 VHF, 7624 VHF, 7628 VHF, 7658 VHF, 7659 VHF

Trubka Ø D mm	12	12	15	18
Ventil	3/8"	1/2"	1/2"	3/4"
Svěrné šroubení	1 6292 00	1 6292 12	1 6292 01	1 6292 02

Ventil TS-98-VHF s **vnějším závitem G3/4" Eurokonus** ze strany trubky
7633 VHF, 7634 VHF, 7638 VHF, 7645 VHF, 7646 VHF

Trubka Ø D mm	12	15	18
Svěrné šroubení	1 6276 12	1 6276 15	1 6276 18

Pro plastové trubky PE-X, PE-RT s Al fólií

Ventil TS-98-VHF s **vnějším závitem G3/4" Eurokonus** ze strany trubky
7633 VHF, 7634 VHF, 7638 VHF, 7645 VHF, 7646 VHF

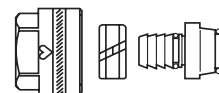
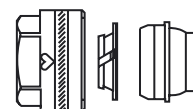
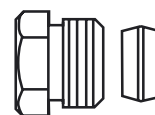
Trubka Ø D mm	10 × 1,3	14 × 2	16 × 2	17 × 2	18 × 2	20 × 2
Svěrné šroubení	1 6098 18	1 6098 02	1 6098 03	1 6098 04	1 6098 07	1 6098 08

Při použití svěrných šroubení HERZ pro měděné a ocelové trubky je třeba dodržovat přípustné hodnoty teploty a tlaku podle EN 1254-2:1998 podle tabulky 5.

Při svěrném šroubení pro plastové trubky dodržet max. provozní teplotu 80 °C a max. provozní tlak 4 bar, jestli to umožní výrobce trubky.

Viz HERZ technický list pro svěrná šroubení.

Svěrné šroubení pro připojení trubek



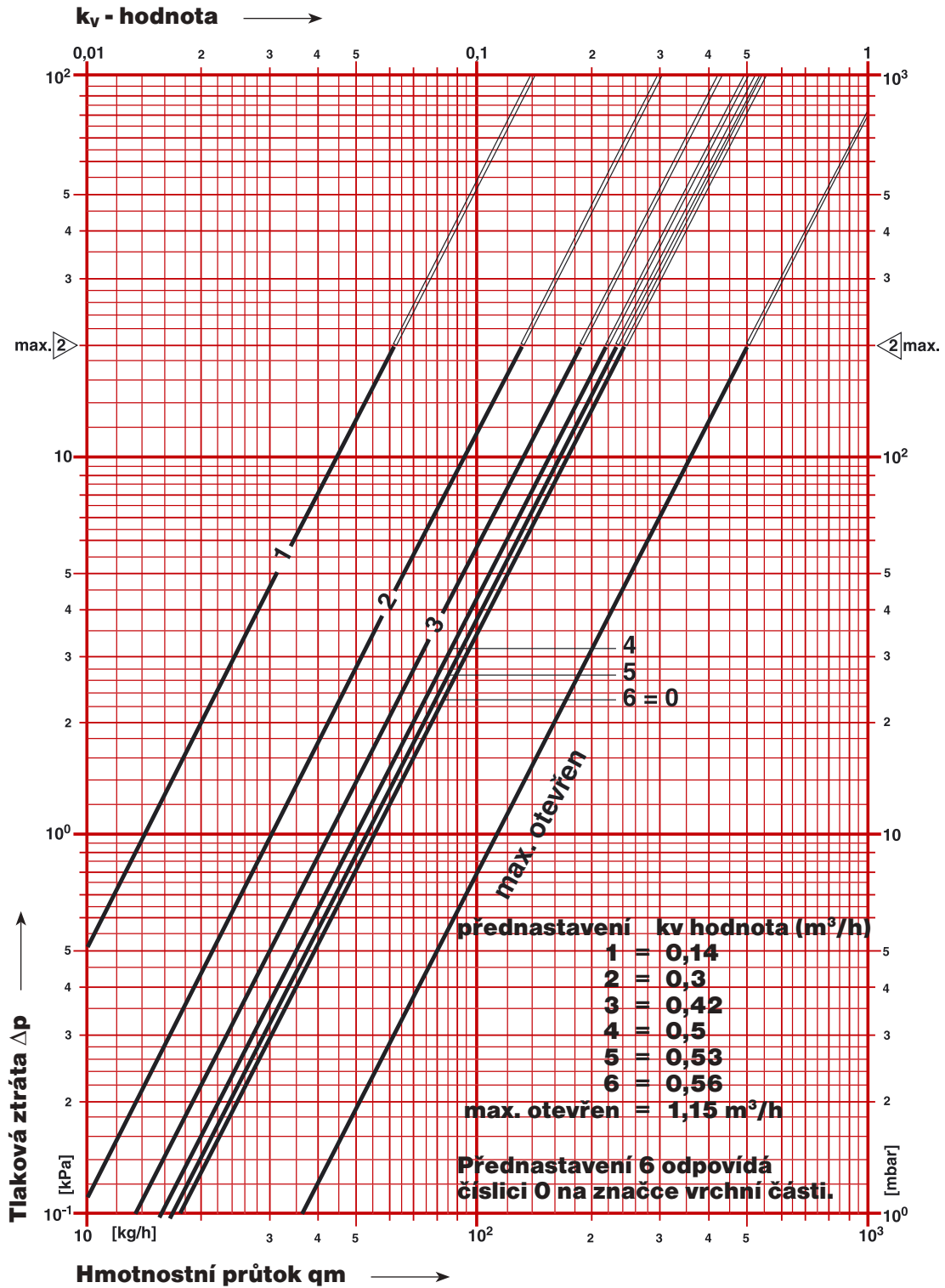
HERZ - Diagram

HERZ-TS-98-VHF

Číslo výrobku: 7623 VHF-7659 VHF

Dim DN 10, 15, 20 R=3/8", 1/2", 3/4"

Dimenzování ventilu [Δp] je třeba provést podle „Věstníku VDMA o projektování a hydraulickém vyvážení topných soustav s termostatickými ventily topných těles“.



Údaje se vztahují na statický tlak 2,5–10 bar.

Změny vyhrazeny